



JACET News

大学英語教育学会

December 2004

The Japan Association of College English Teachers

No.147

[FOREWORD]

Back to the Basics

- In Recognition of the Contributions made by our Beloved President, Dr. Tanabe -

Yuri Nishihori

Hokkaido Chapter President

Hokkaido University

All the JACET members are joining this author to express our condolences and deep sorrow at the passing of our beloved President, Dr. Tanabe. One of his greatest contributions to the field of EFL was his radio program on Basic English aired by NHK. This popular program was produced with Dr. Tanabe's conscientious attention to the essential "Basics" for English learning. Millions of youngsters have studied English while listening to his excellent pronunciation and grammatical explanations. Many English teachers even at the university level, including this author, have recognized the importance of his program and advised university students to listen to it in order to check and review their English knowledge.

The following foreword was written just before the President's passing and has become a parting message of all our thanks for his contributions to the JACET.

The year 2004 has been full of shocking news, but the worst of all for us teachers has come in its very end, not to mention the sad news of our president. Two international surveys indicated in succession that Japanese students' academic skills were declining. This will cause a serious problem for us TEFL teachers in the coming years.

On December 7, the results of PISA (Program for International Student Assessment) were released. This survey was conducted by OECD (the Organization for Economic Cooperation and Development), covering 276,000 students in 41 countries and regions. According to this survey, the academic ability of Japanese students has dropped from its highest rank.

Last July, about 4,700 first-year high school students took this PISA test in 143 schools throughout Japan. Their score in reading comprehension was 498, while the average was 500 among other OECD member countries. Compared to scoring a 522 in the year 2000, Japan's score dropped 24 points, resulting in a rank decrease from 8th to 14th in the category of reading comprehension. In mathematical applications as well, Japan's score fell from its first place rank in 2000 to its current rank in 6th place. The Ministry of Education, Sports & Science released an analysis of the PISA data. Although lower reading comprehension rates show that Japan's academic capability may not be the best in the world, it is still high on an international level.

On December 14, to add the final blow, the Trends in International Mathematics and Science Study (TIMSS, formerly known as the Third International Mathematics and Science Study) provided reliable and timely data on students' mathematics and science achievement from an international perspective. According to this report, the academic abilities of primary and middle school students in Japan have also declined. Last February, about 4,500 fourth-graders and about 4,800 second-year junior high school students took this test in 150 elementary and 146 junior high schools throughout Japan. The result was even worse: the rank of fourth-graders in science has dropped from second to third, and that of second-year junior high school students has dropped from 4th to 6th, with a large decrease in the score.

The results of these two international surveys finally prompted Education Minister Nariaki Nakayama to address this problem and take necessary measures to improve the situation: The five-day school week system and decreasing number of school hours have not brought positive results.

TEFL teachers are surely shocked at the prospect that in the near future, if not at this very moment, we will have to welcome those students with poor academic skills at the university level. Reading comprehension is the very basis of all academic skills. How can we cope with such students? You might suggest that we screen them out by way of entrance examinations. However, the reality is not so easy for us.

A severe fact is the decrease in the number of eighteen-year-olds. It is predicted that in the year 2006 the number of university applicants will be at an all time low; i.e. there will be a decrease of 50,000 students. In other words, the number of applicants and the likely number of freshmen to be accepted will be almost the same. This means that all high school students will be able to enroll at some university, as long as they do not have any particular choice. Simple calculation tells us a dreadful tale: Some 100 ordinary colleges throughout Japan, with an enrollment of around 500 students, may easily disappear. As a result, the urgent need for university's to attract 18-year olds and their parents will become crucial to a university's survival. There is no choice for us: we will have to accept any students available.

This is the dawn of a restless future for us TEFL teachers at the university level. We will be required to teach a new group of students who until now would not have been accepted at any level of higher education. We will have to go back to the basics, not so much for students, but more so for us teachers. We have to go back to the basics of teaching to be successful in the above situation. We cannot rely on our traditional teaching methods; i.e. reading a textbook in the classroom. The skill of reading itself is in question. Our job is to review some areas of the high school curriculum, as well as the materials used, so that we are able to meet the standard of academic skills at the university level. Our job will be divided into two. We will be running with the hare and hunting with the hounds. What a future we are facing!

At the dawn of these hard times, however, there may not be so many worries for us JACET members since there are some projects already underway. One of them is to establish another new study committee; Jugyogaku Kenkyu Iinkai, classroom-centered teaching methodology. This will give us great hope and lead us to a brighter future. In the coming years, let us work to renew the appreciation we have for our profession: back to the basics of teaching.

There are no words that can adequately express the great sense of loss we feel at the passing of our beloved president. His hopes and ideas for English language teaching will continue to live on into the future and serve as a guiding light in the darkness of difficult times.

事務局便り

すでにご存じとは思いますが 19 日に田辺会長が急逝されました。前日は JACET の忘年会でしたので田辺先生と楽しいひとときを過ごした方も多く悲しみも何倍にも感じられました。ここに先生のご冥福をお祈りすると共に一層学会のために力を注ぎ田辺先生が目指した、より良い学会を築くように努力していくつもりです。

大会時の総会で一任頂いた会長直接選挙と役員の定年制を含んだ会則の変更についてはまとまり、年明けには皆様のお手元にお届けできるものと存じます。来年 4 月には早速選挙の運びとなりますので御協力を宜しくお願い申し上げます。

来年は電話による事務受付の時間帯が変わる可能性がありますのでお問い合わせ等は email か fax でお送り下さるようお願い致します。事務局は 1 月 10 日まではお休み頂きます。ご容赦下さい。

(見上 晃 拓殖大学)

関東甲越地区報告

委員長 神保尚武 事務局 笹島茂

2004 年度より将来的な関東甲越支部の発足をめざし JACET 関東甲越地区の活動を開始しました。以下、現時点(2004 年)での、1)地区の構成、2)委員会構成、3)これまでの活動、4)月例会、5)地区大会を報告致します。

1)地区の構成

関東甲越地区の範囲:

茨城県 栃木県 群馬県 埼玉県 千葉県

東京都 神奈川県 新潟県 山梨県

会員数:1125 名(2004 年 12 月時点)

2)関東甲越地区運営委員会の構成

委員長:神保尚武

副委員長:石田雅近

事務局長:笹島茂

会計:川成美香 三好重仁

会計監査:村田年

総務委員会:神保尚武 石田雅近 村田年 笹島茂

月例研究会委員会:佐野富士子(委員長)

三好重仁(副委員長) 上村妙子 山崎妙

小谷悠紀子 松山正男 平野道代 清川英男

中村優治 加藤忠明

大会運営委員会:中尾正史(委員長)

中里喜彦(副委員長) 大野秀樹 久村研

酒井志延

研究年報作成委員会:長谷川瑞穂(委員長)

岡田礼子(副委員長) 河内山晶子

山崎妙 久村研

3)委員会開催日時及び審議事項

- ・第 1 回 JACET 関東甲越地区運営委員会

日時:2004 年 1 月 17 日(土)16:00~18:00

場所:JACET 事務所

議題:1)関東甲信越地区の確認

2)本部との関係

3)運営委員会の構成

4)当面の活動

5)会則等の整備など

6)地区大会

- ・第 2 回 JACET 関東甲越地区運営委員会

日時:2004 年 2 月 6 日(金)15:00~16:30

場所:JACET 事務所

報告:1)運営委員について

2)関東甲信越地区の確認

3)各支部会則等の収集完了

議題:1)予算

2)来年度の大会の概要

- ・第 3 回 JACET 関東甲越地区運営委員会

日時:2004 年 3 月 13 日(土)13:00~14:00

場所:JACET 事務所

議題:1)運営委員について

2)予算について

3)来年度の大会の概要

4)月例会

5)関東甲信越地区支部規約等の準備について

- ・第 4 回 JACET 関東甲越地区運営委員会

日時:2004 年 4 月 17 日(土)13:00~14:00

場所:JACET 事務所

報告:1)関東甲越地区運営委員会の構成(4/17 時点)

2)関東甲越地 2004 年度予算(案)

議事:1)月例会について

2)第 1 回関東甲越地区大会について

3)関東甲越地区会員への連絡

4)研究年報

5)役員の位置づけや業務内容など

- ・第5回 JACET 関東甲越地区運営委員会
日時：2004年5月15日(土) 13:00～14:00
場所：JACET 事務所
議事：1) 関東甲越地区設立のプロセスについて
2) 第1回関東甲越地区大会について
3) (月例) 研究発表について
- ・第6回 JACET 関東甲越地区運営委員会
日時：2004年6月19日(土) 13:00～14:00
場所：JACET 事務所
報告：1) 委員会構成について
2) 研究年報用原稿について
3) 関東甲越地区のメーリングリストの運用について
4) 大会の広報は本部のホームページ掲載について
5) 月例研究会について
議事：1) 第1回関東甲越地区大会について
2) 次年度以降の地区大会について
- ・第7回 JACET 関東甲越地区運営委員会
日時：2004年7月17日(土) 13:00～14:00
場所：英検ビル4F会議室
議事：1) 第1回関東甲越地区大会について
2) 会計について
3) 月例研究会について
- ・第8回 JACET 関東甲越地区運営委員会
(兼地区大会シンポジウム
・ワークショップ審査委員会)
日時：2004年9月18日(土)
11:00～12:00、13:00～14:00
場所：JACET 事務所
議題：1) 会計
2) 大会関係
3) 月例会
- ・第9回 JACET 関東甲越地区運営委員会
日時：2004年10月16日(土) 13:00～14:00
場所：英検ビル4F会議室
議題：1) 地区大会の進捗状況、実施分担、
機材など
2) 地区総会について
3) 会計
4) パソコン購入について
5) 研究年報について
6) 口座開設について
- ・第10回 JACET 関東甲越地区運営委員会
日時：2004年11月13日(土) 15:00～
場所：清泉女子大学(地区大会会場)
議題：地区大会について
- 4) 月例会等報告
 - ・第1回月例会
2004年4月17日(土) 16:10～18:20
1) 投野由紀夫(明海大学)
「語彙学習におけるコーパスと辞書の役割」
2) 日野信行先生(大阪大学)
「国際英語(EIL)の理論と教育実践」
 - ・第2回月例会
2004年5月15日(土) 16:10～18:20
1) 伊藤章浩(愛知学院大学)
「英語関係節の難度決定要因の探求」
2) 八田玄二(椋山女学園大学)
「小学校における Storytelling 実践:現場教師
との Collaboration による Action Research」
 - ・第3回月例会
2004年6月19日(土) 16:10～18:20
「資格試験合格のためのテクニック
(TOEFL, TOEIC)」
1) 生井健一(早稲田大学) TOEFL
2) 川辺孝(東京電機大学情報環境学部) TOEIC
3) 河野円(星薬科大学) TOEIC
 - ・第4回月例会
2004年7月17日(土) 16:10～18:20
1) パイリンガリズム研究会
岡秀夫(東京大学) 臼井芳子(多摩大学)
桐村美香(国際基督教大学)
平井清子(北里大学)
「CALP を視点とした授業分析
: 思考力を伸ばす言語教育」
2) 小林美代子
(神田外語大学大学院言語科学研究科)
「英語読解力テストの妥当性に関する要素に
ついての考察」
 - ・第5回月例会
2004年10月16日(土) 16:10～18:20
1) 本名信行(青山学院大学)
「アジア諸国における英語教育の取組み
: 英語非公用語国を中心として」
2) 高田康成(東京大学)
「21世紀の大学英語像-文部科学省委託研究
平成15-16年度の研究報告」

・第6回月例会

2004年12月18日(土)16:10~18:20

支部便り

1) JACET テスト研究会

石川祥一(実践女子大学)

中村優治(東京経済大学)

岡田敦子(東邦大学)

松本佳穂子(東海大学)

「4つのJACETテストによる日本人大学生の英語能力の分析」

2) JACET 語法研究会

高木道信(千葉商科大学名誉教授)

小谷悠紀子(東京電機大学)

喜田 慶文(東洋大学)

「句動詞について」

・特別講演会(JACET/早稲田大学共催講演会)

12月20日(月)17:00~18:30

Andrew Cohen (U of Minnesota)

Title: "Towards a Global Citizenry of More Savvy Language Consumers"

会場: 早稲田大学教育学部大会議室2F

・第7回月例会

3月19日(土)16:10~18:20(予定)

1) 竹内理(関西大学)

「外国語学習成功者の研究? 研究手法の観点から」

2) 神保尚武(早稲田大学)

&伊東弥香(東海大学)

「全国公立中・高の英語教員募集内容と採用の観点に関する調査」

5) 第1回(2004年度)JACET 関東甲越地区大会

11月27日(土)12:30~17:30

場所: 清泉女子大学

テーマ: 「戦略構想(行動計画)と小・中・高・大の連携」

第1回(2004年度)JACET 関東甲越地区大会のプログラム、総会資料はJACETのHPを参照。

参加者概要:

- 1. 関東甲越地区会員 140名
 - 2. 他支部会員 3名
 - 3. 非会員 54名
 - 4. 賛助会員 28名(14業者)
 - 計 225名
 - (懇親会参加者 55名)
- (笹島茂・埼玉医科大)

<北海道支部>

1. 研究会の開催

第2回研究会(北海道大言語文化部との共催)

日時: 11月24日(土)18:30~20:00

場所: 北海道大遠友学舎

シンポジウム:

「インタラクションのあるCALL授業」

坂間博(北海道大)

「Interactive tutorial education:

ドイツ語におけるケーススタディ」

河合靖(北海道大)

「段階的ディスカッション能力育成のための

文字チャットインタラクション」

西堀ゆり(北海道大)

「グローバル・インタラクションと

CALL授業

- 協調学習の概念をめぐって - 」

2. 運営委員会の開催

第2回運営委員会

日時: 12月18日(土)16:00~17:30

場所: 藤女子大

以下について、報告・審議を行なった。

報告:(1) 全国理事会について

(2) 授業学委員について

(3) その他

議題:(1) ニュースレター発行について

(2) 第3回研究会について

(3) 平成17年度 支部大会について

(会場、テーマ)

(4) 平成16年度活動計画、決算について、

次年度の予算について

(5) 運営委員会の体制について

(6) 支部紀要の名前について

(7) その他

3. 今後の予定

第3回研究会

日程: 1月22日(土)

場所: 後日発表

講師: 投野由紀夫(明海大)

(河合 靖・北海道大)

<Tohoku Chapter Report >

Timeline of the Year 2004

- 1) April 24, 14:00-16:00, Tohoku Gakuin Univ.
Board Meeting
- 2) June 5, 12:00-17:00, Tohoku Gakuin Univ.
Board Meeting
Annual Chapter Convention
Special Lecture (1) and Symposium
- 3) September
JACET-Tohoku Newsletter No. 26 issued
- 4) October 30, 14:00-17:00,
Tohoku Univ. of Art & Design
Regular Meeting
Paper Presentations (1), (2)
- 5) December 4, 12:30-17:00,
Tohoku Gakuin Univ.
Board Meeting
Paper Presentations (3), (4) and Special Lecture (2)
- 6) February, 2005
JACET-Tohoku Newsletter No. 27 (to be issued)
- 7) March 26, AER Building, Sendai
Board Meeting (to be held)
- 8) JACET-Tohoku Bulletin No. 1 (to be issued)

I. List of Special Lectures

- (1) Yano Yasutaka (Waseda Univ.)
“For What Purpose do We Teach English?:
Recommendations of English as an International
Language”
June 5, 2004, Tohoku Gakuin Univ.
- (2) Takahashi Tsuneo (Kyoto Notre Dame Univ.)
“Top-down vs. Bottom-up Reconsidered”
December 3, 2004, Tohoku Gakuin Univ.

II. Symposium

Theme: Developing Teacher Training
Programs in a New Era of TEFL
Chair: Muranoi Hitoshi
(Tohoku Gakuin Univ.)

Panelists:
Yano Yasutaka (Waseda Univ.),
Muranoi Hitoshi (Tohoku Gakuin Univ.),
Ishiyama Hitoshi (Miyagi Prefectural Board
of Education)

III. List of Presentations

- (1) “On e-learning”
Holst, Mark (Otaru Univ. of Commerce)
1 9 7 7

- October 30, 2004, Tohoku Univ. of Art & Design
- (2) “To Interest Students in English”
Ogata Ryodo (Tohoku Univ. of Art & Design)
October 30, 2004, Tohoku Univ. of Art & Design
- (3) “English Phonetics and English Education
: From the Viewpoint of Phonetics Symbols in
Dictionaries”
Nishihara Tetsuo (Miyagi Univ. of Education)
December 4, 2004, Tohoku Gakuin Univ.
- (4) “The English Education of the Japanese
and the Strategy”
Sato Kazuaki (Iwaki Meisei Univ.)
December 4, 2004, Tohoku Gakuin Univ.

IV. Publications

- (1) JACET-Tohoku Newsletter 26, September issued
- (2) JACET-Tohoku Newsletter 27, February, 2005 (to be issued)
- (3) JACET-Tohoku Bulletin No. 1, 2005 (to be issued)

JACET-Tohoku Newsletter 27, including reports of the lectures and the paper presentations, is going to be issued in February, 2005.

The preparation for the Bulletin of Tohoku Chapter has been made by Watanabe Yoshinori (Akita Univ.), Itagaki Nobuya (Miyagi Univ. of Education), Muranoi Hitoshi (Tohoku Gakuin Univ.) and Sakuma Yasuyuki (Fukushima Univ.).

(Muranoi Hitoshi, Tohoku Gakuin Univ. & Okazaki Kumiko, Miyagi National College of Technology)

< 中部支部 >

第4回中部支部役員会

日時：10月16日(土)13:30~14:45

場所：南山短期大学

- 議題：1. 平成16年支部総会・講演会会計報告
2. 平成17年支部大会
3. 3月談話会
4. ニュースレター 他

第5回中部支部役員会

日時：11月13日(土)15:30~17:00

場所：中京大学 名古屋キャンパス

- 議題：1. 平成16年支部総会
・講演会会計報告(継続)

2. 支部大会
3. 談話会
4. ニュースレター
5. 今後の活動日程 他

講演会

日時：10月16日(土)15:00~16:30

場所：南山短期大学

講演者：岡部朗一（南山大学）

演題：「コミュニケーターとしてのアメリカ
大統領 - 戦争レトリックを中心として」

南山短期大学外国語研究センター主催

・JACET 中部支部共催

（村田泰美・中京大非常勤）

< 関西支部 >

[1] 秋季大会

大会テーマ：「教育の改革 - 英語教育の行方 -」

日時：10月10日(日)10:15~18:00

場所：京都外国語大学

プログラム：

(a) シンポジウム

「特色ある大学英語教育に向けての
実践と課題」

司会：豊田昌倫（関西外国語大）

パネリスト：

江平英一（関西外国語大学短大）

智原哲郎（大阪女学院大）

Lucy Cooker（神田外語大）

(b) ワークショップ

・「外国語としての英語の読みと眼球運動：
EMR 8 を使った計測の意義と実際」

発表者：門田修平（関西学院大）

鈴木裕子（大阪樟蔭女子大（非））

釣井千恵（桃山学院大（非））

山科美和子（桃山学院大（非））

・「クラス・マネージメントを比較する
- ESP からの発想」

司会：椋平 淳（大阪工業大）

発表者：新田香織（近畿大）

井村誠（大阪工業大）

岩井千春（大阪大（院生））

(c) 研究発表および実践報告

・「企業が求める英語とは」：

JACET 通信

深山晶子（大阪工業大）

・"Paradigm Shifts in the Language Education
Policy Formation Process: Toward Theory
Development": Robert J. Fouser（京大）

・"Foreign Language Teaching and Communities
of Practice": 岡田悠佑（立命館大（院生））

・「Read-and-Look-Up を用いた音読が高校生の
Listening 能力に与える効果」：土居美由記
（和歌山大（院生）・和歌山県立商業高校）

・「英語の授業を変える Informational Approach
- コミュニケーションを考慮した学習者
中心の授業で動機付けを高める考察」：
川部和世（関西大（院生））

・「現在完了指導について一試案」：
森永弘司（立命館大（非））

・「第1言語が第2言語単語認識に与える影響
と第2言語リーディング力との関係に
ついて」：赤松信彦（同志社大）

・「外国語教育のための誤用知識記述：
学習者コーパスから Error Ontology へ」：
谷村緑（近畿大（非））

竹内和広（情報通信研究機構）

井佐原均（情報通信研究機構）

・「TOEFL における語彙の特徴、語彙レベル、
真正性の検証」：水本篤（立命館大（院生））
妻鳥千鶴子（パーミンガム大（院生））

・「日・英小説における感情表現の違い」：
伊原紀子（神戸市外国語大（非））

・「句動詞の意味成立の考察 - make up を
中心に」：青木真喜子（在宅翻訳）

・"A comparative study of the two prepositions in
Chinese and English - 和 (he) and WITH":
YANG Demin（神戸市外国語大（院生））

・「談話における日英語の否定疑問文」：
香月真由美（関西学院大（院生））

[2] 講演・シンポジウム

日時：10月30日(土)13:00~14:15

場所：千里金蘭大

(a) 講演

「私が関係した英語教育政策35年の表裏」
：小池生夫（明海大）

(b) シンポジウム

日時：10月30日(土)14:30~17:00

場所：千里金蘭大

テーマ：「動き出した英語教育」
パネリスト：小池生夫（明海大）
大谷泰照（大阪大名譽教授）
豊田昌倫（関西外国語大）
司会：岡田伸夫（大阪大）

[3] 談話会

(a) 第2回談話会

日時：12月4日（土）15:30～17:00

場所：コープイン京都

講師：Robert J. Fouser（京都大）

演題：Foreign Language Education in Korea:
Historical and Contemporary Contexts

(b) 第3回談話会

日時：(2005年)3月6日(日)16:00～17:30

場所：キャンパスプラザ京都

講師：竹内理（関西大）

演題：より良い英語学習法を求めて
(時岡ゆかり・大阪産業大
東眞須美・神戸芸術工科大)

6)「コンピュータ支援自主学習後における
Follow-Up 教材の検討
- リント教材 vs. コンピュータ教材 -」
三宅美鈴（広島国際大）

研究発表[3]（16：20～17：20）

司会：高橋俊章（山口大）

7)「日本人英語学習者による非対格
・非能格動詞の習得」

山川健一（安田女子大）

杉野直樹（立命館大）

木村真治（関西学院大）

中野美知子（早稲田大）

大場浩正（上越教育大）

清水裕子（立命館大）

8)「生徒が提供する教材を活用した英作文授業の
可能性について」

畑野喜信（広島女学院中高）

（鳥越秀知・詫間電波高専）

<訃報>

田辺洋二会長ご逝去について

田辺洋二会長（早稲田大学名誉教授、東京国際大学教授）は、2004年12月19日（日）急性心筋梗塞のため亡くなりました。21日（火）に通夜が、22日（水）に葬儀が、喪主久美子夫人、葬儀委員長森住衛副会長のもと、東京護国寺桂昌殿にて、大勢の弔問客を迎え、しめやかに執り行われました。ご冥福をお祈り致します。

編集 山崎敦子（ものづくり大学）

渡邊容子（群馬県立医療短期大学）

2004年12月31日発行 [html版のみ]

発行者 大学英語教育学会（JACET）

代表者 田辺洋二

発行所 162-0831 東京都新宿区横寺町55

電話（03）3268-9686

FAX（03）3268-9695

E-mail: jacet@zb3.so-net.ne.jp

http://www.jacet.org/

<中国・四国支部>

平成16年度

第1回 JACET 中国・四国支部研究会

日時：10月16日（土）

場所：広島国際大学国際教育センター

研究発表[1]（13：00～14：30）

司会：西田正（広島大）

1)「Speaking Strategy Use and Speaking
Skill of EFL Learners in Bangladesh」
Quadir Mst. Moriam(Hiroshima Univ.)

2)「Acquisition of Countable and
Non-countable Structures」
H. Ranjan C. Kumare(Hiroshima Univ.)

3)「「実用的」教材としての文学教材
- 第二言語知識発達の観点から -」
田多良裕士，西原貴之（広島大院）

研究発表[2]（14：40～16：10）

司会：鳥越秀知（詫間電波高専）

4)「Class Project：Multicultural Literature」
Scully Etsuko（島根県立大）

5)「英語のリスニング，ディクテーションと
文法力の関係について」
松岡博信，平本哲嗣（安田女子大）